



We cover  credibility

QSCert, spol. s r. o.
Certification Body of Management Systems
E. P. Voljanskeho 1, 960 01 Zvolen, Slovak Republic



by this

CERTIFICATE



certifies that the Occupational Health and Safety Management System of

Mining Enterprise «ORTALYK» LLP

Sozak village, 33 block, Bldg 28, Sozak district, Turkestan region, 161007, Republic of Kazakhstan
has been established and duly implemented and company applies it in accordance with the standard

ISO 45001:2018

provisions for the following areas:

Mining and conversion of uranium containing products and of mountains-preparatory work on the field, carrying out radiological control; handling of solid radioactive wastes

Certified location:

The central office Mining Enterprise «ORTALYK» LLP
160013, Shymkent, Republic of Kazakhstan
Mine «Central Mynkuduk», Mine «Zhalpak»:
Sozak village, Turkestan region, Republic of Kazakhstan

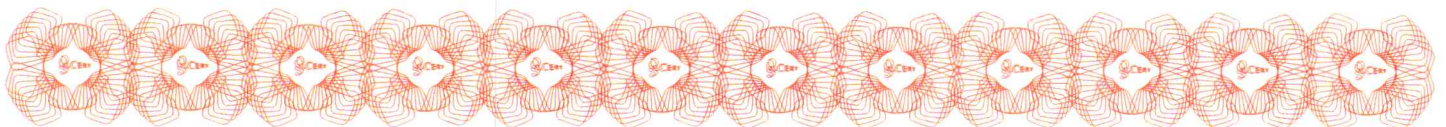
On the basis of the certification audit report No. 2023/013 it was proven that the management system meets the requirements of the above listed standard.

Certificate No.:	O - 11948/23
Initial certification date:	12.12.2023
Date of issue:	12.12.2023
Expiry date:	11.12.2026



This certificate is valid only if it is published among valid certificates on www.qscert.com

Ing. Marcel Šlúch
chief executive





We cover
credibility

QSCert, spol. s r. o.
Certification Body of Management Systems
E. P. Voljanskeho 1, 960 01 Zvolen, Slovak Republic



осының көмегімен

СЕРТИФИКАТ

компаниясына кәсіптік қауіпсіздік және еңбекті қорғау саласындағы менеджмент жүйесін тіркеу куәлігі ретінде берілді



«ОРТАЛЫҚ» Өндіруші кәсіпорны» ЖШС

Қазақстан Республикасы, 161007, Түркістан облысы, Созақ ауданы, Созақ ауылдық округі, Созақ ауылы, тоқсан 033, № 28 құрылыс

халықаралық стандарттың талаптарына сәйкес әзірленген және енгізілген

ISO 45001:2018

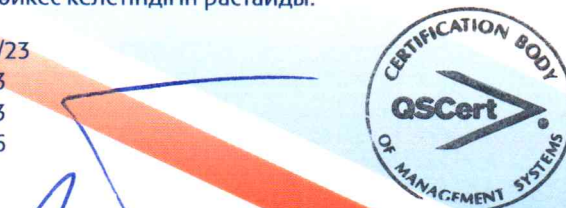
Компания көрсетілген талаптарды келесі қызмет түрлеріне қатысты қолданады:

Құрамында уран бар өнімдер мен тау жыныстарын өндіру және өңдеу-кен орнында дайындық жұмыстары, радиологиялық бақылау жүргізу; қатты радиоактивті қалдықтармен жұмыс істеу

Сертификатталған МЖ мекенжайы бойынша жұмыс істейді:
«ОРТАЛЫҚ» Өндіруші кәсіпорны» ЖШС орталық кеңсесі
Қазақстан Республикасы, 160013, Шымкент қаласы.
«Орталық Мыңқұдық» кеніші, «Жалпақ» кеніші
Созақ ауданы, Түркістан облысы, Қазақстан Республикасы

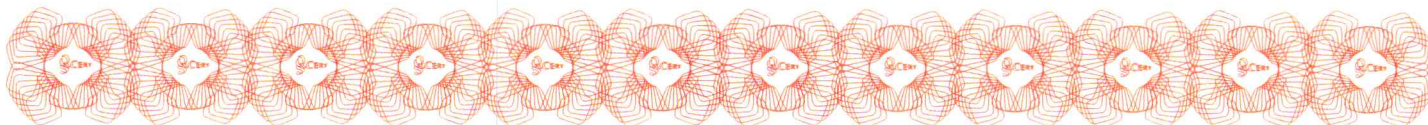
№ 2023/013 аудит туралы есепте ұсынылған нәтижелер менеджменті жүйесінің жоғарыда аталған стандарттың талаптарына толық сәйкес келетіндігін растайды.

Сертификат №:	О - 11948/23
Алғашқы сертификаттау күні:	12.12.2023
Берілген күні:	12.12.2023
Дейін жарамды:	11.12.2026



Бұл сертификат тек жарамды болып саналады егер ол сайтта жарияланған қолданыстағы сертификаттар тізімінде сақталса www.qscert.com

Ing. Marcel Šluch
Бас директор





We cover credibility

QSCert, spol. s r. o.
Certification Body of Management Systems
E. P. Voljanskeho 1, 960 01 Zvolen, Slovak Republic



Настоящий

СЕРТИФИКАТ

подтверждает, что система менеджмента охраны труда и производственной безопасности



ТОО «Добывающее предприятие «ОРТАЛЫК»

161007, Республика Казахстан, Туркестанская область, Сузакский район, село Сузак, 33 квартал, корп. 28

была разработана, должным образом внедрена и функционирует в соответствии с требованиями стандарта

ISO 45001:2018

в отношении следующих видов деятельности:

Добыча и переработка ураносодержащих продуктов и горных пород - подготовительные работы на месторождении, проведение радиологического контроля; обращение с твердыми радиоактивными отходами

Сертифицированная СМОТ и ПБ функционирует по адресу:
Центральный аппарат ТОО «Добывающее предприятие «ОРТАЛЫК»
160013, Республика Казахстан, Туркестанская область, г. Шымкент.
Рудник «Центральный Мынкудук», рудник «Жалпак»
Республика Казахстан, Туркестанская область, Сузакский район

Результаты, представленные в отчете об аудите № 2023/013, подтверждают, что система менеджмента полностью соответствует требованиям вышеуказанного стандарта.

Сертификат №:	О - 11948/23
Дата первой сертификации:	12.12.2023
Выдан:	12.12.2023
Действителен до:	11.12.2026

Ing. Marcel Šluch
chief executive

Данный сертификат считается действительным лишь при условии сохранения его в списке действующих сертификатов, опубликованном на сайте www.qscert.com

